

Citi Trade Portal – Trade Finance¹

– Wniosek konfiguracyjny

– Configuration Request Form

Wniosek stanowi integralną część umowy, na podstawie której Bank udostępnia Klientowi system elektronicznego przetwarzania i transmisji danych („Sieć”) i wraz z tą umową oraz umową/umowami wskazaną/wskazanymi w punkcie 2 poniżej określa sposób oraz skutki składania oświadczeń woli w tym związanych z dokonywaniem czynności bankowych w postaci elektronicznej jak również rodzaje oświadczeń woli/informacji oraz osoby upoważnione.

This request form is an integral part of the agreement under which the Bank provides the Client with access to a system of electronic data processing and transmission (the “Network”) and, together with the aforementioned agreement and the agreement/agreements specified in Section 2 below, it specifies the method and the effects of submission of declarations of intent, including those related to performance of banking operations in electronic form, along with the types of declarations of intent and the authorized representatives.

1. DANE POSIADACZA RACHUNKU / 1. ACCOUNT HOLDER'S DATA

Dane Klienta: Account Holder's Name:			
Numer Rachunku ² : Account number ² :			
Ulica: Street:		Numer: Number:	
Kod pocztowy: Postal code:		Miasto: City/Town:	
Województwo: Voivodship:			
Kraj: Country:			
Główna osoba do kontaktu ³ : Main contact person ³ :			
Adres e-mail ⁴ : Email address ⁴ :			
Numer telefonu: Telephone number:			

2. SCHEMAT AUTORYZACJI / 2. AUTHORIZATION SCHEME

	Numery Umowy Agreement No.	Schemat autoryzacji Authorization scheme		
		Tworzenie/Wysłanie/ ->Do kwoty By creating/sending/ ->Up to the amount of	1 -Pojedyncza/ ->Limit 1 – one level/ -> Limit	2 – Podwójna/ -> Limit 2 – two levels/ -> Limit
1		☐ /	☐ /	☐ /
2		☐ /	☐ /	☐ /

Sposób reprezentacji Klienta wskazany jest powyżej. Szczegółowy opis zasad funkcjonowania i obsługi Sieci wraz z wyjaśnieniem Schematu autoryzacji, o którym mowa powyżej znajduje się w instrukcji obsługi udostępnionej przez Bank Klientowi („Instrukcja Użytkownika”). Schemat autoryzacji określa sposób reprezentacji Klienta i oznacza:

- 1) reprezentację jednoosobową – w przypadku zaznaczenia „Tworzenie / Wysłanie” albo autoryzacji „1-pojedyncza” z uwzględnieniem, że:

„Tworzenie / Wysyłanie” oznacza, że Użytkownik ma prawo do jednoosobowego składania oświadczeń w imieniu Klienta (dokonywania Autoryzacji Wniosków) oraz do samodzielnego Tworzenia/Wysyłania Wniosków.

Citi Trade Portal – Trade Finance¹

– Wniosek konfiguracyjny

– Configuration Request Form

Autoryzacja „1-pojedyncza” oznacza, że Użytkownik ma prawo do jednoosobowego składania oświadczeń w imieniu Klienta (dokonywania Autoryzacji Wniosków) z zastrzeżeniem, że jeżeli dany Użytkownik, będąc jednocześnie uprawnionym do Tworzenia/Wysyłania Wniosków, sam utworzył dany Wniosek w Sieci, nie może już dokonać jego Autoryzacji.

- 2) reprezentację dwuosobową – w przypadku zaznaczenia autoryzacji „2-podwójna”.

Autoryzacja „2-podwójna” oznacza, że Użytkownik posiada prawo do składania oświadczeń w imieniu Klienta (dokonywania Autoryzacji) razem z drugą osobą, która również posiada dane uprawnienia, z tym zastrzeżeniem, że jeżeli którykolwiek Użytkownik, będąc jednocześnie uprawnionym do Tworzenia/Wysyłania Wniosków sam utworzył dany Wniosek w Sieci, nie może już dokonać jego Autoryzacji.

Mając na względzie powyższe, zalecane jest skonfigurowanie przez Klienta autoryzacji w taki sposób, aby co najmniej dwóch Użytkowników posiadało prawo jej dokonania.

Klient niniejszym oświadcza, że zapoznał się z Instrukcją Użytkownika znajdującą się na stronie internetowej Banku: www.citidirect.pl sekcji „Podręczniki i dokumenty” i aprobuje jej treść oraz zobowiązuje się do zapoznania Użytkowników z postanowieniami Instrukcji Użytkownika. Wszelkie zmiany Instrukcji Użytkownika będą zamieszczane przez Bank na wyżej wymienionej stronie internetowej Banku, o czym Klient zostanie powiadomiony w postaci umieszczenia komunikatu w Sieci lub na adres poczty elektronicznej e-mail wskazany w punkcie I powyżej.

The Client's representation method is specified above. A detailed description of the terms of use and operation of the Network, along with clarification of the Authorization Scheme, which is referred to above, is provided in the manual supplied by the Bank to the Client (the "User Manual").

The Authorization Scheme determines the method of the Client's representation and stands for:

- 1) *one-person representation – in case of selecting the “By creating / sending” or “1 - one level” authorization option provided that:*

“By creating / sending” means that the User is entitled to make unilaterally statements on behalf of the Client (perform Request Authorization) and to independently Create / Send Request Forms.

Authorization “1 - one level” means that the User is entitled to make unilaterally statements on behalf of the Client (perform Request Authorization), provided that if a User who is entitled to Create / Send Requests has created a particular Request Form on the Network, this User may not perform its Authorization.

- 2) *two-person representation – in case of selecting the “2 - two levels” authorization option.*

Authorization “2 – two levels” means that the User is entitled to make statements on behalf of the Client (perform Authorization) jointly with another person having the same entitlements, provided that if any User who is entitled to Create / Send Request Forms has created a particular Request Form on the Network, this User may not perform its Authorization.

With regard to the above, it is recommended that the Client configure the authorization process in such a way that at least two Users are entitled to perform authorization.

The Client hereby represents that it has read the User Manual available on the Bank's website: www.citidirect.pl in the “Manuals and Documents” section, accepts its content and undertakes to ensure that the Users know the provisions of User Manual. Any changes to the User Manual will be published by the Bank on the aforementioned website of the Bank, and notified by the Bank to the Client by messages posted on the Network or sent to the email address specified in Section 1 above.

Citi Trade Portal – Trade Finance¹
 – Wniosek konfiguracyjny
 – Configuration Request Form

3. UPRAWNIENIA UŻYTKOWNIKÓW⁵: / 3. USER ENTITLEMENTS⁵:

	Imię i Nazwisko <i>First and last name</i>	Narzędzie autentyka- cyjne ⁷ Auten- tication tool ⁷	Nr. Umowy ⁵ Agreement No ⁵	Dodaj uprawnienia Add entitlements	Usuń uprawnienia Remove entitlements	Usuń użytkownika Remove User	Tworzenie / Wysłanie Create / Send	Autoryzacja 1 Authorization 1	Autoryzacja 2 Authorization 2	Raporty Reports	Wcześniejsza spłata ⁸ Early repayment ⁸
	Adres e-mail (wymagane) Nr. Telefonu Kom. (wymagane w przypadku logowania za pomocą Tokena Mobilnego) <i>Email address (required)</i> <i>Mobile phone number (required when logging in with a Mobile Token)</i>	Token Sprzętowy Hardware token									
1	Imię i Nazwisko <i>First and last name</i>	☐		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	Drugie Imię <i>Middle name</i>										
	Adres e-mail <i>Email address</i>										
	Numer Telefonu Kom.+ <i>Mobile phone number +</i>										
	Obywatelstwo <i>Nationality</i>										
	Kraj urodzenia <i>Country of birth</i>										
	Miejscowość i kod pocztowy <i>City/town and postal code</i>										
	Ulica, numer domu/lokalu <i>Street, building no./premises no.</i>										
	PESEL (dla rezydenta) <i>PESEL no. (for a resident)</i>										
	Data urodzenia (dla nierezydenta) <i>Date of birth (for a non-resident)</i>										
	Rodzaj dokumentu <i>ID document type</i>										
	Seria i numer dokumentu <i>ID document series and number</i>										
	Data wydania / ważności dowodu osobistego <i>ID document issue date / expiry date</i> /										
2	Imię i Nazwisko <i>First and last name</i>	☐		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	Drugie Imię <i>Middle name</i>										
	Adres e-mail <i>Email address</i>										
	Numer Telefonu Kom.+ <i>Mobile phone number +</i>										
	Obywatelstwo <i>Nationality</i>										
	Kraj urodzenia <i>Country of birth</i>										
	Miejscowość i kod pocztowy <i>City/town and postal code</i>										
	Ulica, numer domu/lokalu <i>Street, building no./premises no.</i>										
	PESEL (dla rezydenta) <i>PESEL no. (for a resident)</i>										
	Data urodzenia (dla nierezydenta) <i>Date of birth (for a non-resident)</i>										
	Rodzaj dokumentu <i>ID document type</i>										
	Seria i numer dokumentu <i>ID document series and number</i>										
	Data wydania / ważności dowodu osobistego <i>ID document issue date / expiry date</i> /										

Citi Trade Portal – Trade Finance¹

– Wniosek konfiguracyjny

– Configuration Request Form

	Imię i Nazwisko First and last name	Narzędzie autentykacyjne ⁷ Authentication tool ⁷	Nr. Umowy ⁸ Agreement No ⁸	Dodaj uprawnienia Add entitlements	Usuń uprawnienia Remove entitlements	Usuń użytkownika Remove User	Tworzenie / Wysłanie Create / Send	Autoryzacja 1 Authorization 1	Autoryzacja 2 Authorization 2	Raporty Reports	Wcześniejsza spłata ⁸ Early repayment ⁸
	Adres e-mail (wymagane) Nr. Telefonu Kom. (wymagane w przypadku logowania za pomocą Tokena Mobilnego) Email address (required) Mobile phone number (required when logging in with a Mobile Token)	Token Sprzętowy Hardware token									
3	Imię i Nazwisko First and last name										
	Drugie Imię Middle name										
	Adres e-mail Email address										
	Numer Telefonu Kom.+ Mobile phone number +										
	Obywatelstwo Nationality										
	Kraj urodzenia Country of birth										
	Miejscowość i kod pocztowy City/town and postal code	☐		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	Ulica, numer domu/lokalu Street, building no./premises no.										
	PESEL (dla rezydenta) PESEL no. (for a resident)										
	Data urodzenia (dla nierezydenta) Date of birth (for a non-resident)										
	Rodzaj dokumentu ID document type										
	Seria i numer dokumentu ID document series and number										
Data wydania / ważności dowodu osobistego ID document issue date / expiry date	/										

4. DODATKOWE INFORMACJE I UPOWAŻNIENIA / 4. ADDITIONAL INFORMATION AND AUTHORIZATION

Klient oświadcza, że Dokument elektroniczny autoryzowany przez osoby wskazane w sekcji 3. powyżej w sposób wskazany w sekcji 2. powyżej oraz w umowie, na podstawie której Bank udostępnia Klientowi Sieć stanowi ważne i skutecznie złożone oświadczenie woli wobec Banku i jednocześnie stanowi dowód tego, że autoryzacja została dokonana przez osobę należycie upoważnioną przez Klienta.

1 Wniosek składany osobno dla każdego z poniższych przypadków przez:

- Sprzedającego w przypadku programu finansowania dostawców w którym sprzedający NIE udziela kupującemu pełnomocnictwa do działania w jego imieniu. Użytkownicy działający w imieniu Sprzedającego są upoważnieni do składania wszelkich oświadczeń woli i wiedzy, w tym wniosków o przelew/dyskonto lub do dostępu do Raportów.
- Kupującego w przypadku programu finansowania dostawców w którym sprzedający NIE udziela kupującemu pełnomocnictwa do działania w jego imieniu. W takim przypadku Użytkownicy:
 - działając w imieniu kupującego składają oświadczenia odnośnie do wskazanej wierzytelności celem potwierdzenia odbioru towarów lub usług oraz istnienia wierzytelności, zrzeczenia się zarzutów przysługujących mu na podstawie art. 513 Kodeksu Cywilnego w związku z wierzytelnością, potwierdzenia udzielenia zgody na przelew na Bank wierzytelności wskazanych we wniosku o dyskonto składanym przez sprzedającego lub mają dostęp do Raportów. W przypadku gdy Użytkownicy mają dostęp wyłącznie do Raportów (nie składają oświadczeń) w pkt 2. „Schemat Autoryzacji” należy wpisać wyłącznie numer umowy, a w pkt 3 – „Uprawnienia Użytkowników” należy zaznaczyć wyłącznie kolumnę Raporty. W przypadku zaznaczenia w punkcie 2 lub 3 innych elementów niż wyżej wymienione, rozstrzygające są postanowienia umowy, o której mowa w pkt. 2 niniejszego wniosku konfiguracyjnego.
- Sprzedającego w przypadku programu finansowania dostawców w którym sprzedający udziela kupującemu pełnomocnictwa do działania w jego imieniu i sam NIE składa w Banku wniosków o dyskonto ale chce zapewnić sobie dostęp do Raportów. W takim przypadku w pkt 2 – „Schemat Autoryzacji” należy wpisać wyłącznie numer umowy, a w pkt 3 – „Uprawnienia Użytkowników” należy zaznaczyć wyłącznie kolumnę Raporty. W przypadku zaznaczenia w pkt 2 lub 3 innych elementów niż wyżej wymienione, rozstrzygające są postanowienia umowy, o której mowa w pkt 2 niniejszego wniosku konfiguracyjnego.
- Kupującego będącego stroną umowy zawartej z Bankiem w przypadku Faktoringu Odwroconego. Użytkownicy działający w imieniu Kupującego są upoważnieni do składania wszelkich oświadczeń woli i wiedzy w wykonaniu umowy, w tym wniosków o spłatę.

Citi Trade Portal – Trade Finance¹

– Wniosek konfiguracyjny

– Configuration Request Form

- e) Sprzedającego w przypadku umowy przelewu i dyskonta wierzytelności handlowych/ dyskonta wierzytelności handlowych Użytkownicy działający w imieniu Sprzedającego są upoważnieni do składania wszelkich oświadczeń woli i wiedzy w wykonaniu umowy, w tym wniosków o przelew/dyskonto.
 - f) kupującego w przypadku umowy ramowej o finansowanie, w którym kupujący udziela sprzedającemu pełnomocnictwa do działania w jego imieniu i sam NIE składa w Banku wniosków o udzielenie finansowania, ale chce zapewnić sobie dostęp do Raportów. W takim przypadku w pkt 2 – „Schemat Autoryzacji” należy wpisać wyłącznie numer umowy, a w pkt 3 – „Uprawnienia Użytkowników” należy zaznaczyć wyłącznie kolumnę Raporty. W przypadku zaznaczenia w pkt 2 lub 3 innych elementów niż wyżej wymienione, rozstrzygające są postanowienia umowy, o której mowa w pkt 2 niniejszego wniosku konfiguracyjnego.
 - g) Kredytobiorcę w przypadku kredytów udzielanych przez Bank na warunkach opisanych w umowie ramowej o udzielanie kredytów handlowych. Użytkownicy działający w imieniu Kredytobiorcy są upoważnieni do składania wszelkich oświadczeń woli i wiedzy, w wykonaniu umowy, w tym składania wniosków o kredyt lub dostęp do Raportów. W przypadku, gdy Użytkownicy mają dostęp wyłącznie do Raportów (nie składają oświadczeń) w pkt 2 – „Schemat Autoryzacji” należy wpisać wyłącznie numer umowy, a w pkt 3 – „Uprawnienia Użytkowników” należy zaznaczyć wyłącznie kolumnę Raporty. W przypadku zaznaczenia w pkt 2 lub 3 innych elementów niż wyżej wymienione rozstrzygające są postanowienia umowy, o której mowa w pkt 2 niniejszego wniosku konfiguracyjnego.
- 2 Prośba o podanie Numeru Rachunku w sytuacji jego posiadania.
 - 3 Osoba, z którą Bank skontaktuje się w przypadku wątpliwości, co do poprawności wypełnienia niniejszego wniosku. Klient upoważnia, ww. osobę do wyjaśniania ewentualnych wątpliwości Banku w procesie realizacji Wniosku.
 - 4 Podstawowy adres e-mail do kontaktów z Bankiem w zakresie dotyczącym wykonywania postanowień umów zawartych z Bankiem z wykorzystaniem bankowości elektronicznej.
 - 5 Proszę wskazać Umowę poprzez wpisanie liczby porządkowej korzystając z numeracji (np. 1, 2, itd.) użytej w punkcie 2 Wniosku.
 - 6 W przypadku gdy wniosek nie jest wydrukowany dwustronnie lub przekracza dwie strony Klient składa podpis/y na każdej stronie wniosku.
 - 7 Narzędzie autentykacyjne- wersja narzędzia autentykacyjnego zabezpieczonego kodem PIN, generującego hasła jednorazowe służące do logowania się do systemu bankowości elektronicznej CitiDirect oraz do wygenerowania hasła potrzebnego do zakończenia autoryzacji transakcji przez Klientów z uruchomioną usługą dodatkowej autoryzacji transakcji za pomocą haseł jednorazowych. Użytkownik może posiadać uprawnienia do logowania się za pomocą tokena sprzętowego oraz Mobile Token jednocześnie oraz korzystać z nich wymiennie.
 - 8 Wcześniejsza spłata – dotyczy faktoringu odwróconego i kredytu handlowego w przypadku gdy Klient chce wcześniej spłacić swoje zobowiązanie finansowe wobec Banku.

The Client declares that an Electronic Document authorized by the persons indicated in Section 3 above, in the manner specified in Section 2 above and in the agreement under which the Bank provides the Client with access to the Network, constitutes a valid and effectively submitted declaration of intent towards the Bank and at the same time serves as evidence that the authorization was carried out by a person duly authorized by the Client.

- 1. *The Request Form must be submitted separately in each of the below situations by:*
 - a) *the Seller in case of the supplier financing program under which the Seller DOES NOT grant the Buyer the power of attorney to act on its behalf. The Users acting on behalf of the Seller are entitled to make any declarations of intent and knowledge, including submission of payment instructions / discount request forms, or to access the Reports.*
 - b) *the Buyer in case of the supplier financing program under which the Seller DOES NOT grant the Buyer the power of attorney to act on its behalf. In such case the Users:*
 - *acting on behalf of the Buyer make statements in regard to the specified receivable in order to confirm the receipt of goods or services and the existence of the receivable, renunciation of the Buyer's claims under Article 513 of the Civil Code in regard to the receivable, confirmation consent to transfer to the Bank the receivables specified in the discount request form submitted by the Seller, or the Users have access to the Reports. In case of the Users having access only to the Reports (without being entitled to make declarations of intent), only the agreement number should be entered in Section 2 "Authorization Scheme" and in Section 3 "User Entitlements" only the Reports column should be selected. If, in Section 2 or 3, elements other than those listed above are selected, the provisions of the agreement referred to in Section 2 of this configuration request form will prevail.*
 - c) *the Seller in case of the supplier financing program under which the Seller grants the Buyer the power of attorney to act on its behalf and DOES NOT submit discount request forms to the Bank but wishes to have access to the Reports. In such case only the agreement number should be entered in Section 2 "Authorization Scheme", while in Section 3 "User Entitlements" only the Reports column should be selected. If, in Section 2 or 3, elements other than those listed above are selected, the provisions of the agreement referred to in Section 2 of this configuration request form will prevail.*
 - d) *the Buyer who is a party to the agreement concluded with the Bank in case of the Reverse Factoring. The Users acting on behalf of the Buyer are entitled to make any declarations of intent and knowledge in the performance of the agreement, including submitting repayment forms.*
 - e) *the Seller – in case of an agreement on the assignment and discounting of trade receivables / discounting of trade receivables the Users acting on behalf of the Seller are authorized to make any declarations of intent and knowledge in the performance of the agreement, including assignment/discount request forms.*
 - f) *the Buyer in case of the framework financing agreement under which the Buyer grants the Seller the power of attorney to act*

Citi Trade Portal – Trade Finance¹

– Wniosek konfiguracyjny

– Configuration Request Form

on its behalf and DOES NOT submit financing request forms to the Bank but wishes to have access to the Reports. In such case only the agreement number should be entered in Section 2 "Authorization Scheme", while in Section 3 "User Entitlements" only the Reports column should be selected. If, in Section 2 or 3, elements other than those listed above are selected, the provisions of the agreement referred to in Section 2 of this configuration request form will prevail.

- g) *The Borrower in case of loans granted by the Bank under the terms set out in the framework agreement for the granting of trade loans. The Users acting on behalf of the Borrower are entitled to make any declarations of intent and knowledge in the performance of the agreement, including submitting loan applications or requests for access to the Reports. In case of the Users having access only to the Reports (without being entitled to make declarations of intent), only the agreement number should be entered in Section 2 "Authorization Scheme" and in Section 3 "User Entitlements" only the Reports column should be selected. If, in Section 2 or 3, elements other than those listed above are selected, the provisions of the agreement referred to in Section 2 of this configuration request form will prevail.*
- 2 *Please provide the Account Number if you have one.*
- 3 *The person the Bank will contact in case of doubts regarding the correctness of the completion of this Request Form. The Client authorizes the above-mentioned person to clarify any doubts of the Bank in the process of executing the Request Form.*
- 4 *The main email address for contact with the Bank in regard to the performance of the provisions of the agreements concluded with the Bank via electronic banking.*
- 5 *Please specify the Agreement by entering the corresponding number of line from Section 2 of this Request Form (e.g. 1, 2, etc.).*
- 6 *If the Request Form has not been printed on both sides of the sheet or is longer than two pages, the Client must sign each page of the Request Form.*
- 7 *Authentication tool – version of the PIN-protected authentication tool generating one-time passwords used to log on to the electronic banking system CitiDirect and to generate the password required to complete the transaction authorization by Clients with an additional transaction authorization service using one-time passwords. User may have entitlements to log on using a hardware token and the Mobile Token at the same time and use them interchangeably.*
- 8 *Early repayment - applies to Reverse Factoring and Trade Loan in case the Client wants to prepay its financial obligation to the Bank.*

Podpis(y) osób upoważnionych, zgodnie z reprezentacją / pełnomocnictwem Posiadacza Rachunku (własnoręczny lub elektroniczny kwalifikowany)
Signature(s) of authorized representative(s) in accordance with representation rules/power of attorney of the Account Holder (handwritten or qualified electronic signature)

Data i Pieczęć
Date and stamp

Podpis własnoręczny / kwalifikowany elektroniczny nie jest wymagany, jeśli dokument jest przekazywany do Banku w postaci elektronicznej poprzez eWnioski
A handwritten or qualified electronic signature is not required if the document is submitted to the Bank electronically via eWnioski (electronic request forms)

Znaki Citi oraz Citi Handlowy stanowią zarejestrowane znaki towarowe Citigroup Inc., używane na podstawie licencji. Spółce Citigroup Inc. oraz jej spółkom zależnym przysługują również prawa do niektórych innych znaków towarowych tu użytych. Bank Handlowy w Warszawie S.A. z siedzibą w Warszawie, ul. Senatorska 16, 00-923 Warszawa, zarejestrowany w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod nr. KRS 000 000 1538; NIP 526-030-02-91; wysokość kapitału zakładowego wynosi 522 638 400 złotych, kapitał został w pełni opłacony.

Citi and Citi Handlowy are registered trademarks of Citigroup Inc., used under license. Citigroup Inc. and its subsidiaries are also entitled to rights to certain other trademarks contained herein. Bank Handlowy w Warszawie S.A. with its registered office in Warsaw at ul. Senatorska 16, 00-923 Warszawa, entered in the Register of Entrepreneurs of the National Court Register by the District Court for the capital city of Warsaw in Warsaw, 12th Commercial Division of the National Court Register, under KRS No. 000 000 1538; NIP 526-030-02-91; the share capital is PLN 522,638,400, fully paid-up.

www.cithandlowy.pl